

# Commission Mémoire APAC

## Sommaire :

Présentation

Réalisations et perspectives

**Liens vers 29 vidéos en ligne**

Quelques témoignages venant des conteurs et conteuses qui interrogent

Remerciements des conteurs et conteuses interrogé.e.s

## **PRESENTATION RAPIDE de la Commission Mémoire**

### **Le projet**

- Aller chercher l'historique du renouveau du conte en France, depuis les années 70 jusqu' à nos jours, tel qu'il a été vécu par les conteur.ses et non pas comme pourrait le relater un sociologue ou un historien.
- Transmettre les jalons de cette histoire collective aux membres de l'APAC, aux jeunes conteur.ses actuels et futurs, et au-delà de cette association à ceux et celles qui s'y intéressent.

### **Pourquoi ?**

Nous avons l'intuition que ces échanges intergénérationnels pourraient :

- Permettre un enracinement dans l'histoire du métier, qui puisse créer des fortifications internes
- Créer du lien et de la cohésion entre les différentes générations et les différents conteurs, établir une continuité
- Participer à donner du crédit à la profession.

### **Comment ?**

- Collecter la parole des conteurs.ses qui ont vécu le renouveau du conte
- Interviewer tous.tes les conteurs.ses concerné.e.s, recueillir les différents points de vue.
- Dans la mesure du possible, que les interviews soient réalisées par de jeunes conteur.ses, afin de permettre d'emblée une transmission directe.

### **La forme**

- Une transmission vivante qui prenne en compte l'énergie de la personne et le non verbal, en cohérence avec l'oralité de nos métiers : La vidéo
- Un format d'environ une heure, en plan fixe et sans montage qui ait valeur de témoignage.
- Avoir une trame commune (grille d'entretien) à toutes les interviews afin de pouvoir ensuite croiser les témoignages.
- Héberger ces vidéos sur un site.
- Créer des liens hypertextes et des indexations permettant de faire des recherches thématiques



## La mise en œuvre

1. Formation des membres de la commission à la vidéo auprès de deux professionnels : Victor Cova Coréa, conteur et cinéaste, et Samuel Lebrun, vidéaste.
2. Achat du matériel nécessaire grâce aux subventions du ministère.
3. Rédaction d'une première grille d'entretien, révisée en 2017 pour mieux servir nos objectifs.
4. Réalisation de 25 interviews en 2 ans.
5. Travail technique de Samuel Lebrun sur les interviews réalisées.
6. Mise en ligne de ces vidéos sur internet, et écriture d'un portrait de notre projet pour le partager avec les adhérent.e.s de notre association.
7. Les interviews continuent !

## **REALISATIONS** (Jusqu'à 2019)

### Quelques chiffres:

- **28 entretiens réalisés à ce jour.**
  - **25 vidéos montées sont en ligne** sur [vimeo.com](https://www.vimeo.com) par lien privé et non téléchargeables. (Voir liste exhaustive plus bas).
  - **Les 25 conteur.ses interviewé.e.s ont reçu le lien vers leur vidéo et l'ont validée.**
  - **Quelques vidéos** sont en cours de montage.
- Depuis leurs mises en lignes (avril 18) ces vidéos ont été **visionnées 350 fois.**
- **2 tutoriels techniques** ont été réalisés en 2018 par le vidéaste Samuel Lebrun pour aider les conteurs à réaliser des vidéos de qualité.

### Perspectives et travaux en 2020

Globalement, entre 14 et 18 entretiens restent à faire, idéalement en 2019 et 2020.

La fin des enregistrements est prévue pour 2020.

La création **d'indexation des vidéos** suivra, pour permettre une **navigation par thème** d'une vidéo à l'autre.

*A la fin de ce dernier travail, la Commission Mémoire considérera qu'elle a accompli sa mission.*



## **TOUS LES LIENS (ordre alphabétique)**

1. Richard Abécéra : <https://vimeo.com/267096372/622915856c>
2. Evelyne Albré : <https://vimeo.com/356030531/f8b28b08a7>
3. Muriel Bloch : <https://vimeo.com/270177482/d619a674cd>
4. Hamed Bouzzine : <https://vimeo.com/267112020/4d23683aff>
5. Sam Cannarozzi : <https://vimeo.com/293975676/e6176d8f7a>
6. Evelyne Cevin : <https://vimeo.com/355957006/400ccc5247>
7. Agnès Chavanon : <https://vimeo.com/267120530/505a717214>
8. Jihad Darwiche : <https://vimeo.com/292912682/41f7cf8b33>
9. Jean Donagan : <https://vimeo.com/293962241/544f2f0067>
10. Patrick Ewen : <https://vimeo.com/293971170/57b50ec364>
11. Alain Gaussel : <https://vimeo.com/272020721/e1505b4ca9>
12. Praline Gay Para : <https://vimeo.com/262260747/dedfd37a2f>
13. Henri Gougaud : <https://vimeo.com/319018279/b8d91925a8>
14. Lucien Gourong : <https://vimeo.com/275140762/a1e932e033>
15. Jean Guillon : <https://vimeo.com/293981067/3e70b046c3>
16. Michel Hindenoch : <https://vimeo.com/260024117/31cdeb9d59>
17. Annie Kiss : <https://vimeo.com/293985155/538d81f0a9>
18. Jean Louis Le Craver : <https://vimeo.com/275147321/0a058fa1d6>
19. Alain Le Goff : <https://vimeo.com/273279101/4d5a563735>
20. Daniel Lhomond : <https://vimeo.com/260032900/3c4094e801>
21. Hélène Loup : <https://vimeo.com/270147238/a8a4a1c74b>
22. Fiona Mac Leod : <https://vimeo.com/275136657/80866050e4>
23. Marie Isabelle Merlet : <https://vimeo.com/355960982/bd9ce7ace6>
24. Abbi Patrix : <https://vimeo.com/292904579/f475b2f8d2>
25. Pascal Quéré : <https://vimeo.com/262283021/0907e7b382>

26. Anne Quesemand et Laurent Berman –Théâtre à Bretelles

<https://vimeo.com/292916236/3ca00e7410>

27. Bruno de La Salle : <https://vimeo.com/272002249/7fd5181f5c>

28. Catherine Zarcate : <https://vimeo.com/263295498/5c6aa7cd01>

29. Ben Zimet: <https://vimeo.com/355954079/2caa21b3ba>

### **QUELQUES TEMOIGNAGES venant des conteurs et conteuses qui interrogent**

#### **Extrait du témoignage de Carole écrit pour et pendant l'AG 2016 à la suite de l'interview d'Hélène Loup**

« C'est ma première interview. Je reçois en 2 heures de temps tout le parcours, toutes les étapes du chemin d'Hélène. Les souvenirs, les joies, les questions et les solitudes. Ses yeux se mettent à briller plus fort quand elle me parle du temps qu'elle passe avec ses histoires « Là haut, à l'étage ». Je me sens comme à la porte de son jardin secret.

On est bien, là. Nous avons oublié la chaleur et les difficultés techniques, toutes les trois dans une bulle, captivées par la même histoire : celle d'une vie de conteuse, avec au cœur l'amour des contes et de leur transmission. Et tout ça, au milieu du salon.

Quand nous arrivons au terme des questions, nous sommes fatiguées, mais heureuses du travail accompli. Je me sens nourrie. Impatiente de réaliser d'autres entretiens et de m'approprier cet outil qu'est la grille.

Pour savoir d'où je viens, me sentir moins seule face à mes questionnements et mes errances.

Pour faire mon chemin librement, avec la conscience de ceux et celles qui m'ont précédée.

Pour tirer leçon des expériences passées, afin qu'elles puissent nourrir les miennes.

Pour élargir mon champ de vision en découvrant autant de chemins possibles, d'approches artistiques et humaines.

Pour pouvoir, qui sait, être un jour une femme aux cheveux blancs racontant aux débutants comment tout cela avait commencé.»

#### **Extrait du mail de Stéfanie écrit aux membres de la com Mémoire, suite à l'interview de Bruno de La Salle, en février 2018**

« Je suis ressortie très nourrie de cette journée.

Un sentiment de profonde joie, un élan, une foi renouvelée dans la nécessité de raconter.

Surtout en lien avec la force de ce que Bruno raconte de son tout début avec le conte.

Comment cela a révélé la soif de notre monde d'entendre des histoires, qui a entraîné tout le déroulement et l'épanouissement de l'art du conte que l'on connaît aujourd'hui.

Ce début, pour moi, répond en lui-même à la nécessité de raconter.

Dans la voiture, sur le retour, j'avais la sensation que cette journée passée à l'écoute de celui qui a impulsé ce renouveau du conte, m'avait invitée dans la lignée familiale des conteurs, donné des racines nouvelles, comme un socle plus solide.

Et une immense gratitude pour cet homme et la poignée de conteur.se.s des années 70-80 d'avoir défriché la route, d'avoir créé le chemin pour que conteur.se devienne un métier, que nous avons la joie d'embrasser aujourd'hui ».

## **Témoignage de Françoise écrit suite à l'interview de Jihad Darwiche, juin 2018**

« Je connais Jihad depuis bientôt trente ans, nous avons beaucoup discuté, mais le côté systématique du questionnaire me permet de le redécouvrir et je suis à la fois nourrie et émue par son témoignage, sa transmission.

Il nous offre son enfance et son apprentissage de conteur auprès de sa mère. Ses mots sont simples, comme toujours, mais si évocateurs. Je suis celle qui filme alors je surveille sans cesse mon écran témoin, mais dans ses yeux je vois la maison où il a grandi et j'entends les « recadrages » de sa mère sur ses premières racontées. Il nous dit et nous redit la souffrance de l'exil, la nécessité absolue de dire ce qu'on lui a transmis pour supporter d'être parti, et la transmission qui se continue via des cassettes audio, lien essentiel et ténu avec le pays perdu. Son témoignage offre un écho concret aux réalités des exilés d'hier et d'aujourd'hui, d'où qu'ils viennent... et réactive en moi des souvenirs précis. C'est la force de ces témoignages : je regarde, j'écoute, je plonge dans l'histoire de l'autre, dans la nôtre, dans la mienne.

Sur sa façon de travailler, ses doutes, sa découverte des autres qui cheminaient de leur côté, ses rencontres, il est sincère, drôle, fraternel, il me déculpabilise... Le tableau qu'il fait de cette époque pas si lointaine est chaleureux, pas académique pour deux sous. Il défend notre art avec tous ses tâtonnements. Il parle du côté humaniste et « engagé » dans lequel il se sent et auquel, personnellement, j'adhère.

Bref, je ressors de cette interview à la fois nourrie par le parcours singulier de Jihad et avec une sorte de recalage sur mes propres fondements... et j'ai hâte de découvrir les autres parcours que je n'ai pas eu le temps de visionner. »

## **Témoignage de Violaine suite à plusieurs interviews**

« J'ai participé à plusieurs interviews déjà, la plupart de temps le casque sur les oreilles, responsable du son, j'ai écouté avec bonheur des conteuses et conteurs se raconter. J'arrivais à chaque fois avec cette même question : mais comment tout cela a-t-il commencé ? Comment ont-ils fait, ceux qui ont inventé ce métier tel que je le vis aujourd'hui ? D'où leur est venue l'idée ? L'envie ? Évidemment, il n'y a pas une réponse.

Chaque entretien a été l'occasion d'une rencontre avec la singularité d'une personnalité, son chemin de vie, sa vision du métier, mais pourtant, il me semble bien que l'ensemble de ces entretiens donneront bien à entendre le portrait d'une génération.

Ils m'ont nourrie chacun différemment, par la façon dont ils se sont engagés dans cette aventure, leurs convictions, leur générosité à partager ce vécu dont je suis, avec beaucoup d'autres, l'héritière. De chaque entretien je suis sortie avec accrochés à la mémoire des anecdotes, des réflexions, des regards et aussi avec des questionnements sur ma pratique du conte.

C'est aussi pour cela que ce travail me plait, parce qu'il m'interpelle et m'interroge en tant que conteuse. »

*A travers ces témoignages, les membres de la commission Mémoire constatent qu'en réalisant les interviews, et en regardant les vidéos réalisées au sein de la commission, cela leur a offert :*

- un ancrage dans une histoire commune qui offre un appui pour se déployer aujourd'hui
  - une conscience du chemin parcouru et du débroussaillage effectué par les premier.e.s
  - la transmission de parcours individuels et collectifs
  - un souffle de liberté nourri du partage de la variété des chemins possibles, de cette période où les contraintes étaient moins fortes qu'aujourd'hui et de la créativité des débuts.
- Les conteur.ses interrogé.e.s témoignent également du sens que notre démarche a pour eux, et de la joie que leur procure cette transmission. »*

## **REACTIONS ET REMERCIEMENTS** **venant des conteurs et conteuses interrogé.e.s**

*L'équipe de la Commission Mémoire envoie par mail aux conteurs interrogés le lien vers leur vidéo et leur demande de la visualiser puis donner leur accord pour sa diffusion, comme prévu dans le document « droit à l'image ». La vidéo est alors installée sur le compte Vimeo de la Commission. Ces échanges se font par mail, téléphone ou en présence selon l'âge du conteur. L'équipe accompagne les conteurs qui ont des difficultés avec internet.*

« Je vous remercie de me faire participer à votre travail sur la mémoire. Votre montage me convient et il me semble correspondre à votre esprit de non promotion. Vous avez mon aval pour l'utiliser quand cela sera le bon moment pour vous. Amitiés ». **Abbi Patrix**

« Je remercie chacune et chacun dans cette belle commission pour le précieux travail que vous faites. J'ai regardé le film. Tout va bien. Vous avez mon feu vert, et toute mon admiration pour tout le travail fait. Je vous embrasse ». **Jihad Darwiche**

« Merci de ce lien et des arguments qui l'accompagnent et que je respecterai. Je remercie beaucoup toute la commission et plus particulièrement les amis qui sont venus me filmer à la maison; je vous embrasse très fort ». **Bruno de La Salle**

« J'ai regardé la vidéo, bravo les filles ! C'est formidable cette idée et cette démarche. Bravo et merci encore pour tout. Des bises à vous ». **Praline Gay Para.**

« Merci pour la vidéo. Elle me convient parfaitement et je vous donne ma validation. Ladite vidéo me paraît satisfaisante au principe de non promotion (que j'approuve) dans la mesure où je ne parle que de programmes anciens et "amortis", si j'ose dire. Compliments et salutations amicales à toute l'équipe ! » **Jean-Louis Le Craver**

« Merci beaucoup les amies, vous avez mon accord. Et je vous embrasse toutes bien fort et bravo pour ce travail ! J'espère avoir été à la hauteur de vos attentes ! » **Muriel Bloch.**

« La vidéo est impeccable. Je veux dire l'intervieweuse et la technique ; pour l'interviewé... il a fait ce qu'il a pu. Donc : OK pour son utilisation. Bises ». **Daniel Lhomond**

« Merci, pour ton message et le lien. C'est ok, je ne le diffuserai pas avant le feu vert. J'en regarderai quelques autres ». **Pascal Quéré**

« Merci pour ce lien. Maintenant, le travail est fait, il l'a été par des personnes qui s'y sont dédié avec amour et disponibilité. Merci donc encore pour ce lien et à la revoyure ». **Jean Guillon**

« Bravo pour votre efficacité ! Le projet est méritoire et je suis content d'y figurer. Cordialement ». **Jean Donagan**

*Je viens de recevoir par téléphone le Ok d'Anne Quesemand et Laurent Berman. Bises Ralph*

« Un grand merci pour Fiona et vos pensées. Lorsque je lui ai dit que le film était prêt elle a fait un énorme sourire et a levé le pouce. Peut être que ce week-end nous pourrions le regarder mais déjà elle est enchantée ! Nolwenn. (Une amie de **Fiona Mac Léod**, quelques jours avant le décès de la conteuse)

« Avec un peu de retard, mon accord, bien sûr, puisque j'ai accepté l'interview et que j'en connaissais les règles. Tout l'intérêt de cette belle aventure est de laisser une marque, une empreinte car l'homme semble jusque ce jour être le seul être vivant sur terre à avoir une mémoire et à la baliser en attendant que l'on découvre que les marsouins, les babouins et peut-être les sagouins ont eux aussi quelque chose qui reste inscrit dans le cerveau mais sont incapable pour le moment de nous la transmettre. ». **Lucien Gourong**